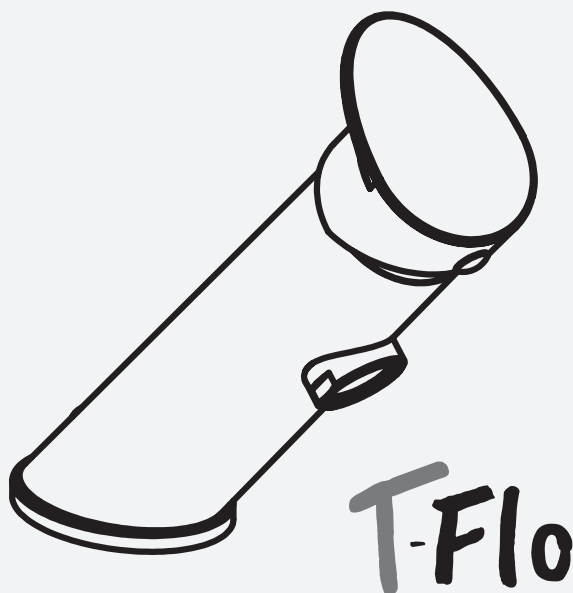


Hydr**ALL**

MANUALE UTENTE
USER MANUAL

MONOCOMANDO LAVABO
SERIE



CE

CODE H235-F10-CR
CODE H235-F10-NE

GENTILE CLIENTE,

La ringraziamo per aver scelto il nostro Monocomando T-Flo. Per la sua sicurezza legga attentamente il presente manuale prima dell'installazione.

Nota bene: Considerati i continui miglioramenti apportati al prodotto, potrebbe riscontrare piccole differenze non riportate nel manuale. Ci scusiamo per ogni disagio che questo potrebbe causare.

La ditta costruttrice si riserva il diritto di modificare le parti tecniche qui riportate senza l'obbligo di preavviso. L'installazione deve essere eseguita da personale in possesso dei requisiti tecnico-professionali conformi alle leggi e norme nazionali vigenti in materia e osservando le istruzioni fornite nel presente libretto.

IL PRODUTTORE DECLINA DA OGNI RESPONSABILITÀ qualora non vengano rispettate le istruzioni fornite nel presente manuale.

CONTATTI / Contacts:
ASSISTENZA TECNICA E DIR. TECNICA
e-mail: info@dianflex.com
Fax +39 0975 779333

DEAR CUSTOMER,

Thank you for choosing our T-Flo faucet. For your safety, read this manual carefully before installation.

Please note: Given the continuous improvements made to the product, you may find small differences not reported in the manual. We apologize for any inconvenience this may cause.

The manufacturer reserves the right to modify the technical parts listed here without prior notice. The installation must be carried out by personnel who meet the technical-professional requirements in compliance with the national laws and regulations in force. And observing the instructions provided in this manual.

THE MANUFACTURER DECLINES FROM ALL RESPONSIBILITIES if the instructions given in this manual are not followed.

INDICE

| | |
|---------------------------|----|
| 1. SICUREZZA | 9 |
| 2. INFORMAZIONI GENERALI | 10 |
| 2. GENERAL INFORMATION | 10 |
| 3. PULIZIA E MANUTENZIONE | 12 |
| 3. CARE AND MAINTENANCE | 12 |
| 4. GARANZIA | 13 |
| 4. GUARANTEE | 13 |

Istruzioni per l'installazione:

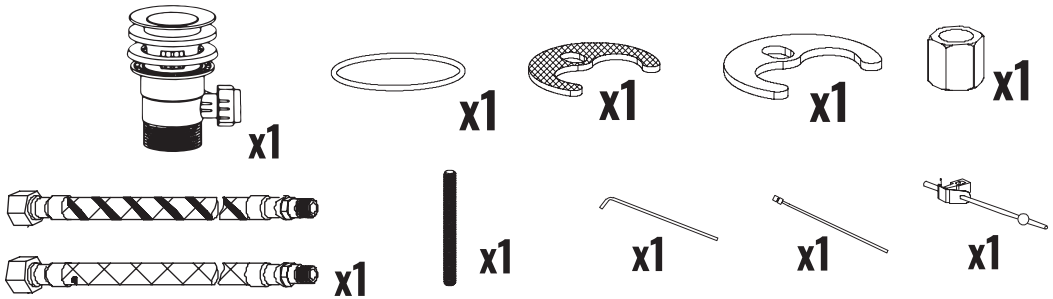
Si raccomanda di ispezionare con cura il prodotto prima di procedere all'installazione.
Le immagini riportate sono puramente illustrative.

Nel caso vengono riscontrate differenze tra le figure e il prodotto, prendete come riferimento il prodotto.

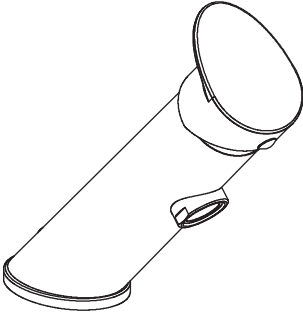
Installation instructions:

It is recommended to inspect the product carefully before proceeding with the installation.
The images shown are purely illustrative.

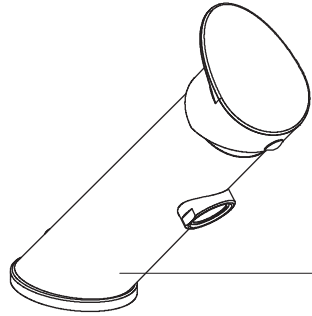
If there are differences between the figures and the product, take the product as a reference.

ACCESSORI IN DOTAZIONE

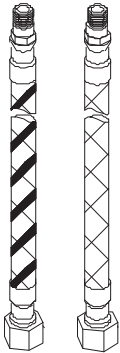
01



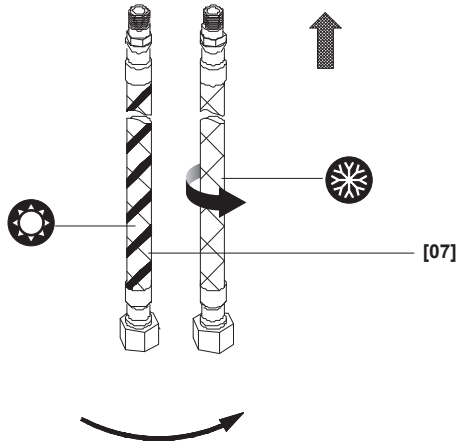
[01] x1



[01]



[07] x1



[07]

02



[02] x1



[03] x1



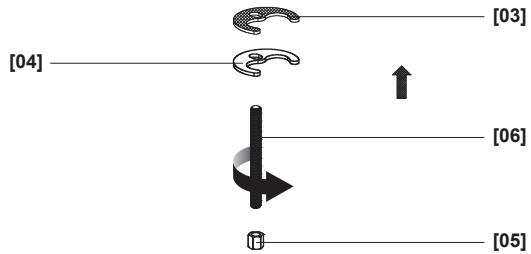
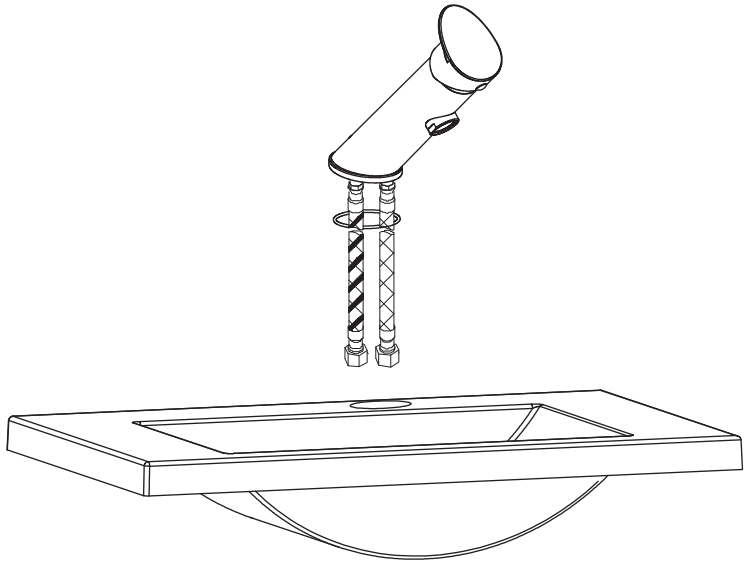
[04] x1



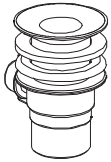
[05] x1



[06] x1



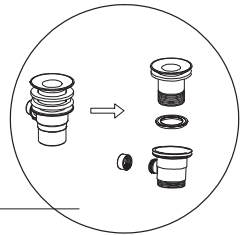
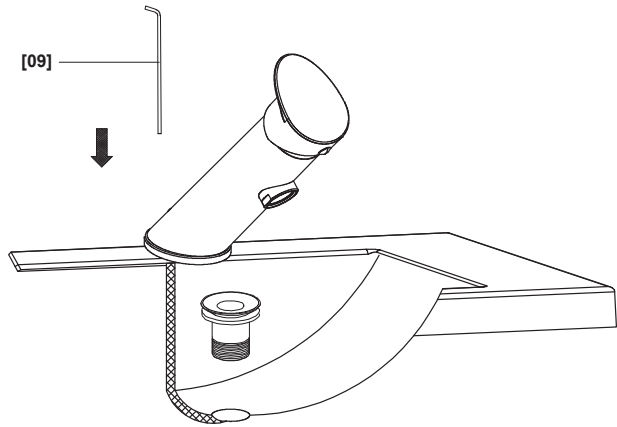
03



[08] x1

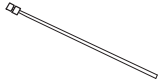


[09] x1

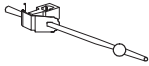


[08]

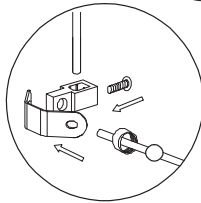
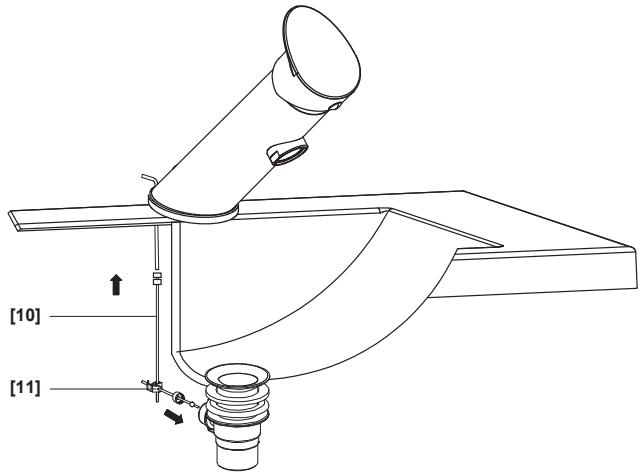
04



[10] x1



[11] x1



1. SICUREZZA

È importante rispettare queste norme di sicurezza per evitare di incorrere in rischi personali e di causare danni al prodotto o all'ambiente circostante.

Prevenzione dei danni da gelo.

Quando l'impianto idrico sanitario viene svuotato, i miscelatori termostatici devono essere svuotati separatamente, in quanto negli attacchi dell'acqua calda e fredda sono installate valvole di non ritorno. A tale scopo, il miscelatore deve essere rimosso dal muro.

Prestare sempre attenzione al pericolo di scottature causate dall'acqua calda. Assicurarsi che gli utenti siano a conoscenza della temperatura massima, soprattutto se l'arresto della temperatura è stato regolato.

Non torcere o piegare mai il tubo né limitare in altro modo il flusso dell'acqua durante l'uso.

1. SAFETY

Failure to follow these instructions may result in personal injury, damage to the product and property damage.

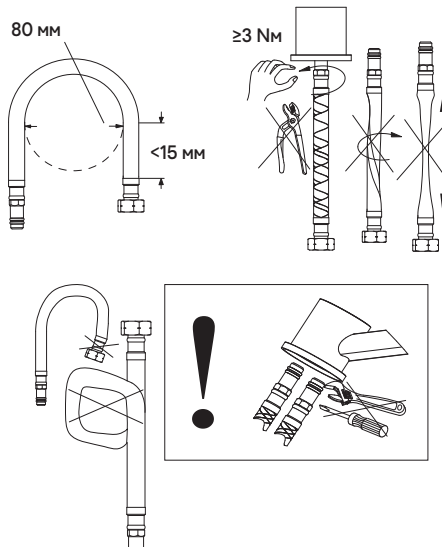
Prevention of frost damage. When the domestic water system is drained, thermostat mixers must be drained separately, since non-return valves are installed in the hot and cold water connections.

For this purpose, the mixer must be removed from the wall.

Always be aware of the danger of scalding from hot water.

Ensure users are aware of the maximum temperature especially if the temperature stop has been adjusted.

Never twist or kink the hose or otherwise restrict the water flow whilst in use.



2. INFORMAZIONI GENERALI

- Accertarsi di avere tutti i componenti elencati.
- Accertarsi di avere tutti gli strumenti necessari.
- Questo rubinetto deve essere installato da personale competente qualificato.
- Solo per uso domestico
- Controllare che il rubinetto sia adatto al proprio sistema idrico.
- Controllare la pressione minima dell'acqua sulla scheda tecnica / manuale del prodotto.
- Prima di installare il rubinetto, è importante far scorrere dell'acqua nei tubi per rimuovere eventuali residui di materiali o sporcizia.
- Se è installata una caldaia combinata, spegnerla prima dell'installazione.
- Effettuare l'isolamento dei tubi dell'acqua calda e fredda il più vicino possibile alle connessioni del rubinetto.

2. GENERAL INFORMATION

- Make sure you have all of the parts listed.
- Make sure you have all of the tools required.
- This tap must be installed by a suitably competent person.
- For domestic use only.
- Check that the tap is suitable for your water system.
- The minimum supply pressure for this tap is shown on the technical sheet / user manual.
- It is important that supply pipes are flushed before connecting the tap to ensure no pipe or plumbing debris enters the tap.
- If a combination boiler is installed turn off the boiler before starting work.
- Isolate the hot and cold water supply as close to the tap connections as possible.

ATTENZIONE: Non stringere troppo i fissaggi per non danneggiare il prodotto.

- Installare con cura i tubi flessibili dell'acqua. Avvitare solo a mano, senza stringere troppo. Non torcere o piegare mai i tubi flessibili durante il montaggio, in quanto si potrebbero danneggiare o indebolire, causando perdite.
- Assicurarsi che il prodotto sia installato correttamente prima dell'uso.
- Al termine dell'installazione, far scorrere l'acqua per controllare l'eventuale presenza di perdite da tutti i collegamenti.
- CHIUDERE L'IMPIANTO IDRAULICO.
- Si consiglia di spegnere anche l'impianto di riscaldamento dell'acqua.
- Isolare la fornitura di acqua calda e fredda.
- Specifiche operative: massima temperatura dell'acqua calda 85°C, consigliata 55-65°C.
- Pressione di esercizio: massimo 5 bar.
- In caso di dubbi sull'installazione, consultare il personale tecnico competente.
- Le pressioni di esercizio sulle linee calda e fredda devono essere mantenute il più possibile uniformi per garantire la massima efficienza del miscelatore.
- Quando la pressione idrica è superiore a 5 bar, si deve installare un riduttore di pressione (non fornito) prima del miscelatore.

CAUTION: Do not overtighten fixings as this may damage the product.

- Take special care when installing flexible supply hoses. Tighten by hand only and do not overtighten. Never twist or fold the flexible pipe during fitting as this may damage or weaken the pipe causing leaks.
- Ensure that the product is properly installed before using.
- When the installation is complete, turn the water supply on and check for leaks at all connection points.
- TURN OFF WATER MAIN SUPPLY.
- It is also recommended that the water heating arrangements are turned off.
- Isolate the hot and cold water supply.
- Operating Specification: Hot Water Supply - Maximum. 85°C, Recommended 55-65°C
- Operating Pressure: Maximum 5 Bar
- If you are in any doubt about installing this product, consult a technically competent installer.
- Operating pressures on hot and cold lines should be kept as even as possible in order to ensure the maximum efficiency of the mixer.
- When water pressure is higher than 5 bar a pressure reducing valve (not supplied) must be fitted before the mixer.

3. PULIZIA E MANUTENZIONE

Utilizzare acqua calda e sapone e un panno morbido per pulire la superficie del prodotto.

Asciugare bene con un panno pulito.

Non utilizzare mai solventi, pagliette, candeggina, acidi, detergenti chimici, aggressivi, abrasivi o a base di solventi sul prodotto.

Controllare periodicamente i fissaggi e le connessioni per accertarsi che non ci siano perdite.

I tubi flessibili dell'acqua sono dotati di filtri a rete per evitare che i detriti della rete idrica danneggino il rubinetto. Con il passare del tempo questi possono ostruirsi, riducendo il flusso dal rubinetto. In tal caso chiudere l'alimentazione idrica al rubinetto, scollegare i tubi flessibili e pulire i filtri.

3. CARE AND MAINTENANCE

Use warm soapy water and a soft damp cloth to clean the surface of the product. Wipe dry with a clean cloth.

Never use any solvents, scourers, abrasives, bleach, acids, strong detergents, aggressive chemical cleaners or solvent-type cleaning solutions on the product.

Periodically check fixings and connections to ensure there are no leaks.

Flexible supply hoses are fitted with mesh filters to prevent debris from your water supply damaging the tap. Over time these may become blocked, reducing the flow from the tap. If this occurs, turn off the water supply to the tap, disconnect the flexible hoses and clean the filters.

4. GARANZIA

Questo prodotto ha una garanzia della durata di 10 anni e decorre a partire dal momento dell'acquisto del prodotto per uso domestico normale e non professionale. La garanzia è valida solo previa presentazione della prova di acquisto. Si consiglia caldamente di conservare la prova di acquisto in un luogo sicuro. Inoltre, affinché la garanzia sia valida, il prodotto acquistato deve essere nuovo, ovvero non di seconda mano o un prodotto in esposizione.

La garanzia copre i difetti imputabili al produttore che si evidenzino al momento dell'acquisto del prodotto, o successivamente all'installazione e messa in funzione dello stesso, nel periodo previsto dalla garanzia. Eventuali difetti o anomalie vanno notificati tempestivamente al rivenditore.

La garanzia NON trova applicazione se:

- Vi sono difetti e/o guasti derivanti da negligenza nell'uso, da errata installazione o manutenzione, errata conservazione o qualora vengano sostituiti componenti del prodotto non idonei alla struttura originaria;
- Vi sono danni causati da uso improprio del prodotto;
- Vi sono danni causati dall'uso di prodotti per la pulizia inadeguati;
- Il danno è causato dall'installazione impropria del prodotto, o se le istruzioni e le raccomandazioni d'uso fornite non sono seguite;
- Avviene un'alterazione del prodotto dal suo stato originale;
- Gli eventuali danni per usura sono dovuti a un normale utilizzo del prodotto.

Sono inoltre esclusi dalla garanzia eventuali danni dovuti a:

- Un normale deterioramento del prodotto: scolorimento per la luce, per il brutto tempo ecc.;
- Alla qualità dell'acqua: durezza, acidità ecc.;
- Agenti esterni: sabbia, depositi ecc.;
- Fenomeni naturali: allagamenti, gelo, fiamme ecc.

La presente garanzia è valida solo ed esclusivamente per le parti riconosciute come difettose. In nessun caso copre le spese accessorio, (viaggi, manodopera) e gli eventuali danni diretti e conseguenti al malfunzionamento.

4. GUARANTEE

This product has a manufacturer's guarantee of 10 years starting from the date of purchase for normal (non-professional or commercial) household use only. To make a claim under this guarantee, you must present your proof of purchase. Please keep your proof of purchase in a safe place. For this guarantee to apply, the product you purchased must be new, it will not apply to second hand or display products.

This guarantee covers product defects attributable to the manufacturer that are apparent when the product is purchased, or after its installation and commissioning, within the guarantee period.

Any failures or malfunctions must be reported immediately to the seller.

The guarantee will NOT apply if:

- There are defects and/or malfunctions resulting from negligence in use, incorrect installation or maintenance, incorrect storage or if unsuitable product components are used for replacement;
- There is damage caused by improper use of the product;
- There is damage caused by the use of unsuitable cleaning products;
- Damage is caused by improper installation of the product, or if the provided instructions and usage recommendations are not followed;
- Alteration of the product from its original state occurs;
- Damage due to wear and tear is caused by normal use of the product.

This guarantee does not cover also any damage caused by:

- Normal wear of the product: discolouration caused by light, bad weather etc.;
- Water quality: hardness, corrosion etc.;
- External agents: sand, deposits etc.;
- Natural events: flooding, freezing, flames etc.

The warranty is limited to those parts recognised as defective. Under no circumstances shall it cover fringe expenses (travel, labour) and direct and consequential damage.

HydrALL

T-Flo

MONOCOMANDO LAVABO

MANUALE UTENTE
user manual

HydrAll è un marchio Dianflex S.r.l.
© f o d dianflex.com